Orrila-Mayo
20
Igandea-Domingo
Bilbao, 1934

Euzkadi

ARPIDE-SANEURRIJA
[illegible]ao'kua .... 6,00 Irko. Iruilez
Bilbao'atazkua 7,50 " "
Idazki-itunmena 62,00 " urtez
Atzerrijetakuak 100,00 " "

Beldayen itunduba

XXII urtia || Idazkolea ta Banakolea: Correo, 17, 1.° || 234 Idazkutxa || 17.810 Urrutizkiña || 6.691 zenbakija

Egunekua

"Ondartzape" ta Basotxoa„'ri

Aguř abeřkide ta euzkeltzale maītoi: larunbata goxeko EUZKADI'n "Ondartzape„'k idatzi ebana, irakuři neban, baīa atzoko "Euzko" asterokuan "Basotxoa„'k idatzi dauna be. "Ondařtzape" ta "Basatxoa", anai bikotxak-edo zarie, idazkera bardin-samařa dozube-ta. Idazkijok idazteko, zijo batek igīu zaīubez, eta zijo ber-berak izpařingi bi oneīaratu be.

Zijo au, ila onen 12'gařenan Beřmeo 'tzaz idatzi nebazan leřo txiruetan idoro dozube. Eta leřo aretan idoro dozuben arantzea mundakařen bijotzetatik ataratiařen-edo, aīatu dodazan idazki bijak idatzi be.

Beřmeo'tzaz euzkeltzale-antzo gauza goragařijak esatiari, edeřto deritxazube. Beřmeo gei-gora jasota imindeko, Mundaka zeuben eři maīe kutunari berazkadatxuba eragiītiari, ostera, txařto.

Bata jasotiařen bestia berantz eraztia, txařto dago egon be.

Baña, adizkide, aīaturiko idazlanian nik idatzi nebana, ¿ori ete da? Eztot uste, ezta gitxijagorik be.

Beřmeo'ri, euzkera bide zala lora batzuk jaurti neutsazana, egija da. Baīa Mundaka'tzaz eřdel-zaletxuba zala esan nebana be.

¿Okeř esan nebala? ¿Mundaka, Beřmeo baxen euzkeltzalia dala? Mundaka'tzaz ageřtu neban eretxijan okeř egotia, ixan leīekena da, baīa Beřmeo'tzaz ageřtu nebanian okeř egotia be.

Ezetarabe ixan ezin leīekena, baña, beste au da: Beřmeo goralduteko, Mundaka beratuten ibili nintzala, egija ixatia.

卐 卐 卐

¿Mundaka'n, euzkeraz, asko idazten dozubela? ¿EUZKADI'n, "La Gaceta del Norte", "Euzko" eta "Ekin„'ian be, euzkeraz pařa-pařa idazten dozubela?

Egija. Eta egija dalako, aīatu daustazubezan izpařingijetan euzkeraz idazten eztozubenik be, eztot uste iñok esango eutzubenik. Nik, neuk, beintzat, eztot esan, eta esateko usterik be eztot.

Mundaka, Beřmeo baño eřdeltzaliagua dala, ostera, bein baño sařijago esan dot. Ez Beřmeo jasoteko ařijak, Mundaka'ri kentziařen, neure eretxija alantxe dalako baño.

Beřmeo baño, Mundaka, aundiki-usain geyagokua dala be, esan ixan dot. Ez Beřmeo'ri ezařten dautsatan askaltzaletasuna, Mundaka'ri kendu gura ixan dautsatalako, uri bi onein ixakera berexijak alantxe dirala begiīanduten ixan yatalako baño.

Iñoz be, esan, ez idatzi eztotana, baña, Mundaka'n euzkeltzalerik eztagola da.

Mundaka'n, euzkeltzaliak beti ixan dira, ba, baīa euzkel-idazle ta oleřkari jayuak be.

Mundaka, euzkel-idazle ta euzkeltzale ospetsuben urija da, ba.

Euren ixen-abixenak idatzi biařik ba 'litz, eskubetako idazkořtza ingitik jaso barik, amabiko bat baño geyago idatziko neukezala uste dot.

Beraz, "Ondařtzape" ta "Basatxoa" adizkidiak, alde onetatik begiratuzkero, Mundaka begikuari akatz gitxi idoroko yakoz.

Beste aldetik begiratzen ba-dautsagu, baña, eřdeltzale-aldetik, beste aurpegi bat ikusiko dautsagu: gaztelařena. ¿Okeř naguala?

Tira adizkide. Norberen begiko samařa ikusteko, antzikuřera begiratu biař ixaten da. Eta antzikuřian be, sařiīan, betazalpian ondo estalduta egoten dalako, ezin ikusi ixaten da.

Seme-alabak daukaguzan gurasuai be, beste ořen beste jazoten yaku: geure bijotzeko kutuntxuben akatzak ikusteko, begirik ez. Obeto esateko: begijak bai, baña itsubak.

Eta zubei, be, mundakařak zarenezkero, guri seme-alabatxubak daukaguzan gurasuai jazoten yakuna jazo leikixube: mundakařen eřdeltzaletasun ikusteko, itsu egotia.

卐 卐 卐

Udabařijan bixi gara. Udabařijak, udea ekařiko dau. Udeak, bařiz, itxas-zale asko itxas-bazteřetaratu.

Biařba, ni be, auřten, itxas-bazteřen baterantz igīu neīeke, ta biařba Mundaka 'raño eldu be bai.

Eta Mundaka'raño elduten ba-naz, eldu, begijak zabal erabiliko dodaz. Belařijak, bařiz, zoli.

Eta an, itxaseřtzeko egurastoki zabal edeřian batera ta bestera ibiliko diran neska-mutilei ta abař, aundiki-usañekuak diran edo ez ikusteko, ařetaz begiratuko dautsiek. Erabiliko daben izkuntzeak gaztela -usañik daben edo ez jakiīeko, bai belařijak zořotz imiñi be.

An ikusi ta entzungo dodanaren bařī, uřengo egunen baten ageřtuko dot. Ez Mundaka uri txukun eta begikua gora jašo edo bera eratsiīiařen, ikusi ta entzundakua, ikusija ikusija lez, eta entzuna entzuna lez edestutiařen baño.

Eta biīařtian, ene bijotzeko abeřkide kutunak zarien "Ondařtzape" ta "Basatxoa" anaya bikoitz azkařoi, aguř dagitzubek.

Lasai bixi, ba, ene maīiok, ořilan 12 'gařeneko idazkiiaz bijotzetaratu dautzubetan arantzea, garaya eltzen danian bařiro atarako deutzubek-eta.

Arantza zořotz eta minbereak atara, ta ziīori zuri-leun-usaintsu-atsegingařijak euren lekuratu.

Alatz au egiīeko, mundakařak beste alatz bat egiīia baño eztot biař: izpařingijetan ikusten dogun mundakař maīien euzkeltzaletasun txalogařija, mundakař gustijen alkař-izketetan egiztuta ikustia. ¿Zer deritxazube...?

"Euzko"

Asteroko izpařingi begiko au, ikusi dogu. Edeřto datoř. Abeři-elez idatziīa, ta Jel-bidetik urten barik.

¿Gustijen gogokua eztala? Eta gustijen gogokua, ¿nor da? Jaun-Goikua be urtzingien gogokua ezta, ba.

Jeltzaliontzat, ostera, Utzi, gogokua da, baīa "Euzko" be.

Irakuři, ba, "Euzko".

URIBIĪAŘTE'TAŘ IBON.

ZORNOTZA

Miren-alabak, ostera bat egiīeko, Ixidor deunaren eguna iragaři eben. Eguna eldu zan, eta belbila gonburuz bete be.

Goxeko saspirak-einguruban urten gintzazan, eta alaitsu urten be. Gure artezkarija dan Artzubiaga'tř Kuiril jaupari aguřgařija lagun ixan geban.

Eta Ondařoa'ra eldu gintzazan, ango Antigua'ko Ama Neskutza ikeřtuteko asmo bixiiaz eldu be.

Bidiak-ziař giñoyazala, lařa, sagazti, zelayak eta abař, loraz apainduta ikusten gebazan, eta ořemen edeřgařitzat ageřtuten yakuzan baratzak, bařiz, lora-oyalakaz udabařiko jantziīa.

Zugaztijetako txorijak, euren abots zolijakaz, entzumenak gozotuta iminden tuskubezan, eta bijotzak alaīuta.

Urteyerea alaya ixan yakun. Bidiak -ziař ibilīia baña, alayagua zan.

Markiña'ra eldu gintzazanian, uri aretan jatsi giñan, eta Aritxiña'ko Mikel Gongotzon Deuna ikeřtu.

Euzko-Alderdi Jeltzalia'ren zaindari gurena dan basotxaunuan gintzala, Mikel Deuna'ri otoi batzuk zuzendu geuntzazan, eta Euzkadi gure Abeřija zaindu egijala eskatu.

Basotxauno'tik urten eta beriala, Ondařua'ra eldun giñan. Eta ¡a poza! Iriarte Abea, ta Sořne neskatila zintzua buru zirala, uri aretako Miren-alabak, gu aguřtuteko bidera urtenda aurkiīu gebazan.

Beriala Antigua'ko Ama Neskutza ikeř tuten juan gintzazan; jaupea entzun, eta Jaunařtzen.

Jaunařtu-ondoren, Ama maīe ta eřukijor areri, Euzkadi'ren zorijona eskatu geuntzan, eta ain asko maīe geban abeřija, bere babespian gorde egijala esan.

Toki zoragaři aretatik, itxaso zabala ta oztiña, bare-bare ikusten z an. ¡A ikuspegijaren edeřa!

Leku alai aretatik, urira jatsi giñan; itxaseřtz areik-ziař ibilijaz, itxas-axe osasungařiz asetu, ta bazkariīara juan.

Ainbeste gauza osasungařigaz asetuta, bazkarijari gozo eretxi geuntsan, eta bakotxak beretxuba, itxas-txorijentzan ondakin asko itxi barik urdaleratu eban.

Ařatsaldian, elexa nausija ikeřtu geban, ama zerukuari eskeřak emon, eta Lekeitio'ra urtetako belbilerantz egin.

Ondařoa'n igazi geban aldi atsegintsuban, Iriarte Abea ta Miren-alaben lendakarija ta aren lagun begikuak lagun ixan gebazas.

Egin ixan euskuben laguntzea, atsegin ixan yakun. Eta atsegingařija zalako, bixi garan ařtian goguan ixango yakula uste dot.

Ain mařekiro lagundu euskuben laguntzale begikuai aguř-eginda, gero, Lekeitio 'rantz urten giñan, eta itxaseřtz areīako bitxabal okeřak-ziař, zorijonez beterik Lekeitio'ratu giñan.

Lekeitio'ratu gintzazanaz batera, uri aretako txadon edeřa ikeřtuten juan gintzazan.

Elexa ospatsuba ta beste gauza edeř asko be ikusten dira uri txukun aretan.

Azkenez, Lekeitio'ri aguř eginda, Gernika'rantz urten gintzazan. Gernika'ra eldu gintzazanian, Zugatz Deuna'ren seaskea dan uri ospatsubari beste aguř bat egin-ondoren, geure eři maīerantz egiten asi gintzazan. Eta ibili ta ibili, ilunabařerako, Zornotza'n gengozan.

¡A ibiltaldijaren edeřa...! ¿Uřengua noiz? Ain bat ariñen ixango alda.

EMAKUME BAT.

Goizparki - Atzalpenak

Goteuna'ren Etorkundia

GOIZPAŘKIJA

Aldi aretan: Josu'k bere ikasliai onan esan leutsen: Iñorbatek maīe ba-naike, nire itza be jabongo dau, ta nire Aīeak maīeko dau bera, ta Aīea ta bijok etořiko gatxakoz, ta beregan egingo dogu geldīa. Ni maīe enaunak, bařiz, nire itzak eztauz jabeten. Eta entzun dozuben itza ezta niria, ni bidaldu ninduban Aīearena baño. Itzok zuben ařtian nozubela egin dautzubedaz. Gotaskarijak, baña Aīeak nire ixenez bidalduko dautzuben Goteuna 'k, arexek irakatsiko dautzube dana, ta nik esandako gustiia gomutarazoko dautzube. Gentzea dutzubet, nire gentzea damotzubet; eztamotzubet, baña, gixadijak emoten daunetz. Ezpeikez ixutu zuben bijotzok, ezpeikez bildurtu. Bai-nuake, ta zubekana bai-natořke, esaten entzun ixan daustazube. Ni maīeko ba'nindukezube, Aīeagana nuakela-ta poztu egingo zintzakeze, bai; Aīea ni baño nagusijagua bai 'da. Eta ointxe, jazo baño lenago, esan dautzubet, jazota ziñetsi dagikezubentzat. Onezkero, eztautzubet txaskorik egingo; ludi aunetako nagusija bai'datoř; eta nigan ezertxurik eztauka. Gixadijak, baña, nik Aīea maīe dodala, ta Aīeak agindu leustanetz egiīen dodala dezaukentzat. (Jon, 14, 23-31).

ATZALPENAK

JAGINGAŘIJAK. Apalosteko jardukixun-itzak dakařtzan goizpařki onetan argi agiri da Josu-Kisto'k ikasliai Goteuna abindu leutsena. Goteuna'ren Etořkundia, bařiz, Luka deunak ziaro edestu leban "Beldubak egiña" idaztijan, onetara:

Bostamařeta egunian ikasle gustiiak batera legozan. Eta bat-baten ostotsa egin zan, letořan axe gogořaren bunbadea lakoxia, eta jezařirik legozan etxe osua bete leban. Eta su-antzeko miñak, berezijak, begiīandu yakezan, eta euretariko bakotxaren buru-gane kokatu (lotu); eta gustijak Goteuna'z bete ziran, eta beredin eletaz mintxetan asi ziran, Goteuna'k itz -eragiīen leutsenetz. Jerusalen'go judařetan gixon jaungotijak, ortzi-bei diran eři gustiīarikuak, bixi ziran. Eta ostotsa egin zanian, antxe samaldatu, ta norberaren elez mintxo entzuten leutsielako, labořiīu egin ziran. Gustijak sořlořtu ta ařiīurik, onan liñuen: Oneik, mintzo diran gustijok, galilaīařak ez al-dira, ba? Nolan, ba, geuretariko norberak jayo garan eliaz mintxo entzuten dautsegu? Portařak, eta medařak, eta elandařak, eta Mesopotami-aldetařak, eta Judeři'n eta Kapadoki'n, Ponto'n eta Asia'n, Pirgia'n eta Panbilia'n, Aigito'n eta Kuirena-ondoko Libi-aldietan bixi diranak, eta Roma'tiko ařotz judař ta judařtzaletubak, kertař ta arabijařak, norbere elez dantzutsegu Urtzi'ren goraltzak edasten.

GOTEUNA'REN EKAŘIJAK. — Goteuna'ren ekařijak aundijak ixan ziran, belduben goguetan, batez be.

a) Lenago sařitxu erakutsi lebezan akatz eta girin okeřak eřotik kendu, ta Josu-Kisto lakoxe apal, etzan eta Jasankořak biguřtu leuzan.

g) Euren adimenak osoro argiztu ta jakintzaz bete leuzan, goi-egijak ořez uleřtu ta adirazo legikiezantzat.

k) Ordurařteko gixon bildurti areik goi-indařez adoretu ta indařtu leuzan; eta ařezkero, arerijuen zemai ta sostořak gora-bera, buru-belaři ekin leutsaen goizpařa edatsi ta iragařtiari, ezegatik bildurtzeka.

Beste lenengo ziñestunen bijotzetan Goteuna'k erazo leban aldakuntzea, be, etzan makala ixan. Luka deunak dirauskunetz, belduben irakaskixunetan, eta ogi-zati-ařtzian edo jaunařtzian, eta otořan iraukořak ziran; gustijak bat-egiīen leben, eta txindi ta ogasunak danenak letz leukezan; egunik-egun txadonan batez irauten ziran; eta etxerik-etxe ogija zatiīurik, azkuřija pozez ta bijotz-salo ařtzen leben, Urtzi goraltzen eta eřijaren edeřa irabazten.

Geure bijotzak, be, alango ekaři deunetaz bete daikezala deskatsagun Goteuna'ri. Eta ori jadesteko, Goteuna'tzazko geure eginbiařak ziaro betatu daiguzan.

GOTEUNA'TZAZKO GURE EGINBIAŘAK.—Oneik dira, batez be: jauretsi ta maīe-ixatia, geure obenak dirala-ta azkespena eskatzia, ikuřtonetan ondo ařtu ta bere deyak adi entzutia.

Goteuna jauretsi ta guřtzia bidezkua ta biař-biařa dogu, Aīa-Semiakandikua ta Urtzi algustiduna dalako, ta Aīa-Semia 'kin Urtzi Jabe bakařa ixan be. Gure gogoak donetu ta pozořez bete daruazalako, bařiz, maīe-ixan biař dogu, eskařona erakusteko be.

Amaikatxu bideř, baña, bere deyai entzungoř-egin eta obenakaz iraindu dogula -ta, apal-apalik azkespena eskatutia, be, bidezkua da, ta bide batez geuretzako onuragařija.

Ikuřtonen bidez, batez be, Goteuna geuganatzen danezkero, alik onduen ařtzen alegindu biař gara, donekuntza-bidez auřera egin daiguntzat.

Azkeñez, donekuntzea jadesteko, nai-ta -ezkua dogu Goteuna'ren deyak adi entzun eta beregandiko goi-argi ta laguntzaldijak arduraz gondutia.

Ořa, Goteuna'tzazko gure eginbiař nagusijak. Eginbiařok zintzoro betatu ba -dagiguz, Josu-Kisto'ren onoimenak antzařtu ta alakotutia ořez jadetsiko dogu.

NA.

Jolas Uskarrak

卐 卐

Ordu bi edeřak emon doguz sendiīařtekuak jolasetan. Benetan jolastuten gero. Bai ba, jostalu bařī bat ekaři dogu etxera-ta, baña ez edozelango jostalua, ezpa 'da be iostalu uskařa (vasco) esan geinkena baño. Jostalu onek jolas eragin ta irakatsi batera egiten dauz. Bařeka ta iolasetan euzkerea irakasten dau. Gauza askotarako da berau. Bere asmautzalia untzian jo dau. Pozik egoteko da. Jostalu ori Euzkal-Loteria da. Daukan akatz bakařa ixena da. Beste bat egokijagua ezaři biař eutson beronek. Beste danak ařigařijak, egokijagorik ezin. Idatziz, mařazki (dibujo) bidez 200 esakun eta geyago azaldu ta ikasi eragiīen dauz. Asmautzaliari zorijonak emotian onela ekin dagijala diñotsogu, jostalu aunek ez jolastu ta irakasteko bakařik eztalako, ezpa be euzkeraz egiīen biařtuten daulako ta au da guretzako gařantzitsubena. Niri beintzat ořetarako balijo ixan daust. Berau dala-ta iñoiz euzkeraz egin eztautsen senide batzubei euzkeraz egin dautset. Ekin onela, len Euzkerea abestubaz ikasteko bidia emon euskun gixona, orain euzkeraz egiīen biařtuten gaīuzan jostaluba asmau daun abeřtzale ořek, ekin bide eřazak eta mategařijak asmetan.

Euzko gurasuak: Ořa oř, Euzkal-Loteria, zuben umiak biař daben jostaluba, gastiak eta zařak, gustijok etxian biařezkua dogun jostaluba. Baña gurasuak "terna ta cuaterna" iruko ta lauko esan biařian darabilen semiai edo etxekuai ez itxi sarija ařtzen.

ETRAIRU.

MOTRIKO

¡ENTZUN! ¡EUZKO-LANGILEAK! ¡ENTZUN!—Irakuřle, mutrikuař. Euzko-Langilien oyua auxe. Gauř ařte beuron biotzak lertu-arazi dun didařa. ¿Aditzen? Didařik gozoena, anaikořena, maitekořena degu gauř ořelako otsa. Euzkadi'ko txoko guzietan elduko balitz... Euzko-Langileak ařetaz erantzungo ote dio? Ori da nere kezka. Bañon... kendu ditzagun zalantzat.

Gauřko jayaldi onen egitaraua irakuřltzian, beuron gařenen sortuko dan zaletasun aundijak etoři araziko diote Gipuzkoa ta Bizkaya zaititzen duan eři politera. Goiz-goizetik, turutak "Aguř Jaunak" juaz eřia aguřtuko du. Saspirak eta laurdenian, txistulariak, goizeresi alai batekin, gure gaputz lo zalea esnatu araziko du.

Ondoren, Augustindařen lekaide etxian jaupa ixila Euzko-Langile ildakoen gogo aldez. Bederatziretan, kale-jira. Oraingoan eresbatzaren gain. Ondoren jaupa nagusia ertxadonan, Perosi'ren "Pontifical„'a eři-[illegible] Ondoren ikuřiñaren onespena, [illegible] Ersaldia, Ordubatian, [illegible] Oturuntza [illegible] Lasa, Gomez Jaureigi, Lařañaga'tař Poliukarpa ta Irisaři "sociologuak". Ondoren dantzaldia Eřkal enparantzan eresbatza ta txistularien gain.

Ikusten dezutenez goi-goyeneko jayak iragaři dituzte zuen anai mutrikuařak. ¡Entzun! ¡Entzun! ¡Entzun! Euzko-Langileak entzun! Zuen anai mutrikutařen deya. ¡Jaiki Euzko-Langilea! ¡Jaso kopet argia! ¡Poztu gogoa! ¡Atoz guregana anai zintzo bazera! ¡Batu gure inguruan! ¡Guazen auřera! ¡Gero ařte!

Oařa.—"Alkařtasun" gustiai euron ikuřiñakin etořtzia ezkatzen zaye.

ANDONI.

V'gn. Euzko -Olerki Eguna

1 934'gko. BAGIĪA-10'GN. ZARAUTZ'EN "LIZARDI'TAŘ JABIER OLEŘKARIJAREN OMENEZ

Urte gustijetan legetxe, Euzkeltzaleak bazkuna aundikiro ospatu nai dau Euzko-Oleřti-V'gn. Eguna. Edeřti egun zoragaři au opalduten yako aurten Zarautz'en jayo zan oleřkari gurenari, "Lizardi'tař Jabieř„'i, bixitzan ixan baizan bazkun ořen asmatzale trebia.

Jai ořen auřez beste bat egingo da umiai opalduba, euzkerea ganako maīasuna zabalduba ixan dedintzat.

AUR EUZKELDUNEN EGUNA DERITXO

Larunbatez, bagiīa-9'gn.

Angelis jaupea. Altzo abearen txonitza. Umetxuben euzko-eleřti -jaya. Antzezki ta euzko-dantzakeak. Sařiketeak.

Txapelketea onetara erduko dira Donostia, Getaria, Orio eta beste eři askotako umiak.

Euzko-Lerti-Eguna

Goxian.—Jaupa nagosija. Itzaldita, "Otoitza ta oleřkija", Egibar Abeak.

Eleřti-jaya.—Aitzol eta Montzon jaunaren itzaldijak. Oleřki saritubaren oguz-aldija. Oleřkarijai sarijak banatzia.

Lizardi'tař Jabier'en ixena emongo yako txaide bati ta beriala jayo zan etxian oroi-ařī bat jařiko dabe.

Oturuntz eřikoya

Ařatsaldian.—Zezen-plazan: Bertsolari-nor-geyagoka. Donostia'ko Poxpoliñak.—Ezpatadantzarijak.

Gabaz. — Euzkeltzaleak eratuta lenengo sarija Donostia'n lořtu eban Euzko-Etxea'ko antzezlari-taldiak antzestuko dau Ramontxo antzerti-gorengua.

Euzkeltzaleak.

Errijetatik

DONOSTIA

"VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA".—Olaizola'tař Gabirel. Euzko-Abesbatza'ko zuzendariaren omenez euzko -abestiak eta dantzaldiak.

Ořilaren 20'an ařatsaldeko lauretan. Egitaraua:

Lenengo zatia

Euzko-Abesbatza'k, Olaizola jauna zuzendari duala abesti auek entzun araziko ditu:

1'g. "Aguř jaunak" (sei abotsetara), Olaizola'tař Joseba.

2'en. "Jaiki, jaiki" (bost abotsetara), Olaizola'tař Joseba.

3'en. "Lenengotxu ori" (sei abotsetara), J. M. Ugarte.

4'en. "Txuriak eta beltx-beltxak" (sei abotsetara), J. M. Ugarte.

5'en. "Atzo tun tun" (sei abotsetara), J. Iruretagoyena.

7'en. "El Cant de la Senyera", (sei abotsetara), Millet.

Bigařen zatia

Euzko-Dantza aldiak

1'g. Donosti'ko Euzko-Gastedi'ko dantzariak. Mutil-dantza Napař dantza:

a) Aunitz urtez.
g) Telarin.
k) Iři dantza.

2'en. Añorga'ko dantzariak, Gipuzko dantza:

a) Ibilketa.
g) Ezpatadantza.
k) Uztai txikiak.

3'en. Sagař dantza. Añorga'ko andereñoak.

4'en. Donostia'ko Euzko - Gastedi'ko dantzariak. Bizkai dantza:

a) Aguřa.
g) Buruzagi zortzikoa.
k) Makil dantza.
y) Txankařekoa.

Irugařen zatia

1'g. "Itxasoan" (sei abotsetara), Aīta Donosti.

2'an. "Maitasun atsekabea" (sei abotsetara). J. Guridi.

3'en. "Amatxo" (sei abotsetara), J. Guridi.

4'en. "Boga boga" (sei abotsetara), J. Guridi.

5'en. "Bigařen kalez-kale" (sei abots ta txistua). P. Sorozabal.

6'en. "Euzko Abendare nereseřkia" (sei abotsetara), B. Imaz.

BERMEO

GURUTZE DEUN EGUNEZ.—Gurutze duen egunez jaitxu bat ospatu zan ixen ori daukon ermiīan. Eta itxasua onetsi baño len, ořura dan lez, Azkoitia'tař Miren Terese eta Telaetxe'tař Amaya neskatilak oleřkitxu bana esan ebezan. Ona bata, uřenguan bestia jařiko dogu-ta.

JOSU GURUTZEA'N

Gurutze baten josiīa dago
Jaungoikua'ren Semia.
Gaizkile deunge baltzena bai'litz
ludiko Jaun ta Jabia.
Esku ta oñak untze-ařtian
gurutzean dauz baturik,
buru edeřa zauriz beteta
arantzaz inguraturi,
Gotzonen jasa daun aurpegija
autsez, ixerdiz, odolez.
Makaldurik dan gorputz gustija
zauriz bete ta oñazez.
Bere bijotza samintzen dautse
iři gařatz eta ixekaz.
Lotsagařija laidotzen dabe
itzik irainkoyenakaz.
Burdin ankeřaz zulaīzen dautse
maīasunari bulařa.
Ta geu-obenak auts-biguřtzeko
urten yako maīe-gařa.
Geu-obendunok besařkatzeko
besuak daukoz zabalik,
ta maīasunez gogoř josirik
ez bidaltzeko zigořik.
Eguzkijak, be, īoluten ditu
bere bařuban izpijak,
eztala ausartzen argitzen bere
jaunaren samin-nekiak.
Luřa, be, dardař dakusunian
etzaīe galdu kistařa,
Ilik dagona eřegia da
Jaungoiko Seme bakařa.
Geldu zaīe bai, dagualako
ilda geugaīik gurutzan.
Garbaīu bařiz oben-egiña
ez geyago oben bixitzan.

Oleřki au Azkoitia neskatotxubek oguzi eban eta zelan gero! Ikeratuta geratu gintzan gustijok. Ziñeskatxa da ixan be egin ebana. Umetxu zuřa berau. Auřera jařai begi bidez ořetaz. Lasteř argitalduko dogu bestiarena.

URKIDI.

MAÑARIA

Biař-biařeko atseden-aldija egin ostian, ementxe natoř bařiro be "Euzkel-Atala" begiko onetara neure eřitxuko izpař-txortatxubaz; eřitik kanpoan bixi diran abeřkidiak, oingo zer edo zer jakin gurarik be egongo dira ta...

LORAK.—Ořila'ko loraen elizkixunak iluntzeko saspiretan egiīen dira; ta euretan gure, neskatubak, Neskutza'ren aintzaz abesti edeřak abestuten ditubez.

EZKONTZA.—Igaroriko astian ezkondu zan Goti'tař Pantzeska (Patxiko-Sakristaua) abeřtzale zintzua, Mendiola'ko Artetxe'tař Partike neskatila onagaz.

Zorijonak eta ondo-ondo bixi.

JUAN-ETOŘIJAK.— Bilbao'tik etoři [illegible] neskatila. —Baltzola'tik, Etxebaria'tař Kalane neskatila.

—Igandez aguřtu genduzan Zubiri'tař Bingen eta Bernaola'tař Iñaki abeřkide zintzuak.

GEXORIK. — Aspalditxuban gexorik aurkitzen da Lete'tař Danele neskato polita. Umetxu oneri osasuna benetan opa dautzogu.

ETXIA-BAŘIZTU.— "Elexondo" edo "Sakristau etxia", bařiztuta ipini dabe; ta alako polito geratu da. Olako bařiztu -aldi bat biař-biařekua ixan dau; aspaldiz jausten egoan eta.

BERMEO'RA. — Bermeo'ko Batzokija 'ren zabalgunde jaire, emetik be abeřtzale askotxo juango dira.

MAÑARIKO.

Uařa. — Jaunari eskeřak bařiro zeure idazlan txukunak ikusten doguz. Zeure osasun ori sendua ixan dedin, otoi dagijogu Urtzi'ri. "Mañariko" idazle gorengua beti pozik irakuřten dabe euzkotařak.

ZEANURI

ABEŘI-ALDEZ.—Gure agintarijak urteroko diadařa jauřti dauskube. "Dia de haber" deritxona emoteko egunak datořen ilaren 2 eta 3'gařenak dirala esanik. Egun bi ořetan, abeřtzale ixan eta al daben gustijak egun bateko irabazija abeřijaren aldez emoteko diñuskube.

BEŘMEO'RA.—Bermeo'ko abeřtzaliak Euzkadi'ko batzokirik edeřena egin dabe. Bere zabalgundia datořen ilaren 17'an ixango dan ezkero, eta eři geyenetatik belbilak gertau dabezala ikusirik ¿zergaīik gu be ezkara alegindukc?

Asi gaīezan bada geure ixenak Batzokijan emoten.

LUGIÑAK... EUP!—Lengo aldi baten, sagař gexoaren auřka irakatsi edeř bat, "Sección Agronómica de Bizkaya„'koak emon euskuben; iru bidař egin beař dan gauza beařezkoa dan ezkero, astelenean, ila onen 21'an, bigařena emoten etořiko dira. Onez gañera "alfalfa", luř-sagař eta baba bařijen gexoa ondatuteko lenengo irakatsija be bai.

Len ikusi eben lugiñak, uste dot, poz -pozik bařiro etořiko dirala, baña... ain gauza edeřa geure luřaren aberastasuna aundi eta edeřtuteko ixan ezkero ¿nor geldiīu etoři barik?

Ereīe-aldijan gagoz, egun txařa da, baña irakatsi onek obari aundijak, eři gustijarentzat dakařen ezkero, astelenean, goxeko bederatzi ta terdijetan, udal-etxe edo Ayuntamentura etoři barik ez itxi.

TRONTZALARIJAK.— Ixidor Deunaren egunean ixan genduban jairik polīřena trontzalarijena zan. Ezkondubak, erkongian auřka. Agiřezabala'tař Paul eta Astondoa'tař Kepa, Estibales'tař Bediři eta Joseba anayen auřka. Lenengo bijak, gauza gitxigaīik, irabazi eben, baña bigařenakaz itxaropen aundijagua daukagu; batetik gasteak diralako, eta bestetik trontzan egiīea zer dan dakijelako. Pago lodi ori, amař lekutetik, ebaten amabost miñutu ta tardi egin ebezan...

¿Bařiro ikusi ete-geinkez?

PELOTA.—Pelota-txapelketea be asi yaku. Lenengo jokaldija Puxana anayak Manterola eta Ibargutxi'ren auřka egin eben, oneik 14'an geldiīurik.

AŘEGI'ĪAŘ BAT.

GERNIKA

EZ AZTU.—Datořen Igandian goizeko bederatzi ta erdietan Jon deunaren txadonan jaupa ixil bat izango da, Enbeita'tař Eukeni "Ařatzuko-Trumoya" euzkel-idazlia zanaren gogo-aldez.

Ez aztu ta gusti-gustiok Jon deunaren eleizan alkař-ikusi beař dogu.

¡LAPUŘAK!—Astařte goizaldean Iruña akeitetxeko "kutxa-zenbalaria" (Caja Registradora), bařuan eukazan diru ta gusti eroan dabe. ¿Nok? Orixe bai iñok eztakiala. Eskeřak, bařuan, ogetamař lauřleko baño ez-eukazala!

Goizaldean, kalerik-kale oguraztuten ibili ei-zirean lagunen batzuk, baña oneik ez-ei-eben ezertxu be ikusi ez susmau...

¡Yake-sakelean eroateko be eztok ba, kutxa ori, beřogei kilo eukiko jozakela!

Txapel-okeřak eta gau-zañak-eta, gizera ezkero or ibili zirean batari itandu eta bestiari itandu, baña ¡alpeřik! kutxaren ařostrorik bez.

卐 卐 卐

Mutikoen ikastoletatik be, ume-auřeko -kutxarako eukezan iru edo lau ogerleko ostu ei-dituez, lapuřak leyotik sartuta-edo.

EIZTARIAK ETA.—Datořen igandian goizeko amaiketerdietan batuko dira, bařiro, Gernika eta Eřkiko eiztari-ařantzaliak.

Jaurlariak euren arautegia ontzat artu ei-dau eta orain Batzordeburua autetsi biař dabe.

IDAZKARITZA BAT.—Oraintxu Burgos'en izan diran astřketetan Ituřīař Jon Karla, Eři - Epaikarietako Idazkari (Secretario de Juzgados municipales) egin da. Zorionak, mutil. Ikastiak beti balijo jok.

LANGILIEN ABESBATZA. — "Eli-Alai" erti-taldea ezeze Gernikař Euzko-Langilien Abesbatza be datořen igandian Begoña'ko lugiñan jayetara doa.

BELU-MENDI.

Jesús Ostolaza
BERGARA

FABRICA DE INSIGNIAS
DE ESMALTE FINO
AZALIRARRI MIEZKO
IKURRIÑEN OLEA

EIZARA'KO SUIZKILLU (ESCOPETA) OLEA
L. LEGARISTI Y COMPAÑIA
SORALUZE (Placencia de las Armas) — GIPUZKOA

Joyeria-Plateria-Relojeria
CONSTRUCCION
Y REFORMA DE ALHAJAS
Legazpi, 10 — DONOSTI

ARIETA
BITXIZALE

Bitxitegia-Zillarltegia-Sabeukaztegia
BITXIAK EGIN
ETA BERRITZEN DITU
:- Urrutizkiña, 13.777 :-

Artua eta babia txikitutzeko makiñak:
Txomin Olano'k
Saltzen ditu, merke
Plaza de las Escuelas, 10 g'n - Donostia

Aranburu'tar R.
AZAL ETA TXIZ-BIDIAK
Fueros, 5, 3. DONOSTIA